



**EPR330C
+
ED302C**

**EPRS460C
+
ERS460C**

INFORMAZIONI TECNICHE • TECHNICAL INFORMATION • DONNÉES TECHNIQUES ET CARACTÉRISTIQUES

Modello Model Modèle	Estirpatore Grubber Extirpateur		Sezione a Rulli Roller unit Section a rouleaux		Sezione a Dischi Discs unit Section a disques
	EPR330C	EPRS460C	ER330C	ERS460C	ED302C
Larghezza di lavoro mt max./min. Working width mt max./min. Dimensions de travail mt max./min.	3.30/2.50	4.60/3.00	3.70/2.50	5.00/3.00	3.60/2.50
Per Trattori HP For HP tractors Pour tracteurs de CV	150 ↔ 300	300 ↔ 380	-	-	-
Profondità max. cm Depth max. cm Profondeur max. cm	70	70	20	20	20
Peso Kg circa max Approx weight in Kg Poids total environ Kg	1.200	1.750	950	1.160	1.150
n° utensili n° tools no. outils	Gambe Legs Dents		Spuntoni Spike Pointes		Dischi dentati Toothed discs Disques crantés
	9	11	116	148	13 x 710 mm 2 x 560 mm
Interasse dischi mm. Distance between discs mm Entraxe disques mm	-	-	-	-	250
Diametro tubo rulli mm Roller tube diameter mm Rouleaux tube diamètre mm	-	-	193	193	-
Altezza gola cm Throat height cm Hauteur de la gorge cm	85/95*	85/95*	-	-	-
Larghezza gola cm Throat width cm Entraxe pieds cm	80	90	-	-	-
Distanza file gambe cm Distance between leg lines cm Largeur de la gorge cm	75	75	-	-	-
Spessore gambe mm Legs thickness mm Épaisseur de dents mm	30	30	-	-	-
Bullone di sicurezza Ø - classe Security bolt Ø - class Boulon de sécurité Ø - classe	Ø 16 10.9-12.9		-	-	-
Applicabile a It can be mounted on Applicable à	ER330C ED302C	ERS460C	EPR330C	EPRS460C	EPR330C
Attacco a tre punti cat. Three point connection cat. Attelage à trois points cat.	2° - 3° - 4°		2°-3°		2°

* Con gambe speciali lunghe - With special long legs - Avec spécial dents longues

Ver 2013.9

MACCHINE AGRICOLE dal 1963
FARM EQUIPMENT since 1963
MACHINES AGRICOLES depuis 1963



EPR330C

- Posizione di Lavoro
- Working Position
- Position de Travail

- Posizione di Trasporto
- Transport Position
- Position de Transport

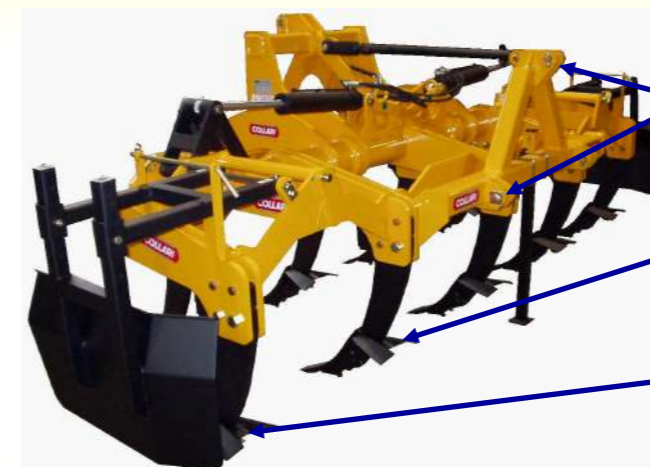
EPRS460C

EPRS460C - EPR330C

**ESTIRPATORI
RICHIUDIBILI E COMBINABILI**
PER TRATTORI DA 150 A 380 HP

**FOLDING COMBINE
GRUBBERS**
FOR TRACTORS 150 TO 380 HP

**EXTIRPATEURS
PLIABLES ET COMBINABLES**
POUR TRACTEURS DE 150 À 380 CV



- Attacco a tre punti posteriore
- Rear three point connection
- Attelage à trois points arrière

- Alette solcatrici
- Ploughing blades
- Ailettes sillonnée

- Protezioni laterali
- Lateral protection
- Protections latérales



- Sistema di sicurezza contro i sovraccarichi con vite a trazione
- Safety system preventing overloading with break screw
- Système de sécurité contre les surcharges avec vis à traction

ESTIRPATORE

- Estirpatore pesante a 9/11 gambe in acciaio speciale, con sistema di sicurezza contro i sovraccarichi

- Dotato di coppia cilindri idraulici per chiusura in posizione di trasporto e muniti di valvola di blocco e sicurezza
- A richiesta, viene dotato di protezioni laterali sinistre o destre per il contenimento delle zolle

- A richiesta, può essere dotato di una coppia di alette solcatrici per ogni gamba

- Predisposto per l'attacco posteriore di sezioni a rulli mod. ERC / ERSC o a dischi mod. EDC

GRUBBER

- 9/11 tine -heavy-duty grubber (tines in special steel) with overload device (using a traction screw)

- Equipped with a pair of hydraulic cylinders for closure during transport and a locking and safety valve
- On request, it can be equipped with left or right lateral protection to hold clods back

- On request, it can be equipped with two ploughing blades for each leg

- Pre-fitted for rear attachment of mod. ERC / ERSC roller sections or mod. EDC discs sections

EXTIRPATEUR

- Extirpateur pour grandes profondeurs avec 9/11 dents en acier spécial et système de sécurité contre les surcharges (avec vis à traction)

- Avec double cylindres hydrauliques pour la fermeture en position de transport, vanne de blocage et sécurité
- Sur demande, cette machine peut être équipée de protections latérales à gauche ou à droite pour limiter la projection des mottes

- Sur demande, il peut être équipé d'une paire d'ailettes sillonnées sur chaque dent

- Il est prédisposé pour attelage a postérieur de sections a rouleaux mod. ERC / ERSC ou a disques mod. EDC



COLLARI s.n.c. • Via Provinciale sud 24 A/B • 40050 CASTELLO D'ARGILE (BO) • ITALIA
Tel +39 051 977022 • Fax +39 051 977600 • info@collarimacchine.it • www.collarimacchine.it

**EPRS460C
+
ERS460C**

**EPR330C
+
ED302C**



SEZIONE A DISCHI

IMPLEMENTS WITH DISCS

SECTION À DISQUES

Questa sezione a dischi dentati è un utile complemento se applicato posteriormente ad un estirpatore al quale migliora la stabilizzazione ed il livellamento durante il lavoro.

Riduce inoltre la zollosità generale di lavorazione e permette una migliore miscelazione di eventuali residui colturali presenti, senza penalizzare l'assorbimento di potenza.

Tutti i modelli di sezione a dischi sono dotati di:

- Inclinazione massima fino a 15°
- Larghezza di trasporto o lavoro ridotto 250 cm
- Piedi di appoggio
- Coppia cilindri idraulici per chiusura in posizione di trasporto e muniti di valvola di blocco e sicurezza
- Raschiaterza sostituibili
- Regolazione della profondità di lavoro idraulica con sistema a parallelogramma

- Valvola di blocco per il mantenimento della posizione impostata
- 7 supporti per sezione con cuscinetti e tenute

This implement with toothed discs is useful when applied to the rear of a grubber, improving its stability and levelling while it clears the ground.

The implement also reduces the overall size of clods and allows a better mixing of crop residues without affecting power absorption.

All implements with discs have the following features:

- Max discs section tilt to 15°
- Transport width or reduced working position 250 cm
- Equipped with feet
- Equipped with a pair of hydraulic cylinders for closer during transport and a locking and safety valve
- Replaceable scraper
- Hydraulic adjustment of working depth with parallelogram system

- Stop valve for maintaining set position
- 7 supports per implement with bearings and seals

Cette section à disques crantés constitue un complément utile en cas d'application à l'arrière d'un extirpateur afin d'en améliorer la stabilisation et le nivellement durant le travail.

De plus, elle réduit la consistance en mottes du sol à travailler et permet un meilleur mélange avec les éventuels résidus de cultures présents, sans nuire à l'absorption de puissance.

Tous les modèles à section à disques sont dotés de:

- Inclinaison de section à disques jusqu'à 15°
- Dimensions de transport ou de travail de transport 250 cm
- Avec pied d'appui
- Avec double cylindres hydrauliques pour la fermeture en position de transport, vanne de blocage et sécurité
- Rasettes interchangeable
- Réglage de la profondeur de travail hydraulique avec système à parallélogramme

- Vanne de blocage pour le maintien de la position sélectionnée
- 7 supports par section avec roulements et joints

SEZIONE A RULLI

IMPLEMENTS WITH ROLLERS

SECTION À ROULEAUX

Questa sezione a due rulli folli con puntoni intercalati, da applicare posteriormente ad un estirpatore al quale migliora la stabilizzazione ed il livellamento durante il lavoro.

Riduce inoltre la zollosità generale di lavorazione e permette una migliore miscelazione di eventuali residui colturali presenti, senza penalizzare l'assorbimento di potenza.

Essendo entrambe le sezioni montate sul medesimo telaio superiore, per una rapida intercambiabilità, è possibile applicare sia la sezione a dischi che quella a rulli, semplicemente agendo su 3 sole viti di fissaggio in maniera molto rapida.

Tutti i modelli di sezione a rulli sono dotati di:

- Doppio rullo a puntoni intercalati
- Larghezza di trasporto o lavoro ridotto 250 cm o 300 cm
- Piedi di appoggio
- Coppia cilindri idraulici per chiusura in posizione di trasporto e muniti di valvola di blocco e sicurezza
- Regolazione della profondità di lavoro idraulica con sistema a parallelogramma

- Valvola di blocco per il mantenimento della posizione impostata
- Supporti con cuscinetti e tenute protettive
- Intercambiabilità rapida del telaio superiore con sezione a dischi EDC (solo ER330C)

This implement has two idle rollers with interspaced spikes for application to the rear of a grubber, improving its stability and levelling while it clears the ground.

The implement also reduces the overall size of clods and allows a better mixing of crop residues without affecting the power absorption.

Because both types of implements can be mounted on the same upper frame, they can be quickly interchanged by screwing/unscrewing the fastening 3 screws.

All implements with rollers have the following features:

- Double roller with interspaced spikes
- Transport width or reduced working position 250 cm or 300 cm
- Equipped with feet
- Equipped with a pair of hydraulic cylinders for closer during transport and a locking and safety valve
- Hydraulic adjustment of working depth with parallelogram system

- Stop valve for maintaining set position
- Supports with bearings and seals
- Rapid interchange with EDC implements with discs (only ER330C)

Cette section à deux rouleaux libres avec pointes intercalées à positionner à l'arrière d'un extirpateur afin d'en améliorer la stabilisation et le nivellement durant le travail.

De plus, elle réduit la consistance en mottes du sol à travailler et permet un meilleur mélange avec les éventuels résidus de cultures présents, sans nuire à l'absorption de puissance.

Le deux sections étant montées sur le même châssis supérieur, pour une interchangeabilité rapide, il est possible d'appliquer tant la section à disques que celle à rouleaux en agissant simplement sur 3 vis de fixation de façon très rapide.

Tous les modèles à section à rouleaux sont dotés de:

- Double rouleau à pointes intercalées
- Dimensions de transport ou de travail de transport 250 cm ou 300 cm
- Avec pied d'appui
- Avec double cylindres hydrauliques pour la fermeture en position de transport, vanne de blocage et sécurité
- Réglage de la profondeur de travail hydraulique avec système à parallélogramme

- Vanne de blocage pour le maintien de la position sélectionnée
- Supports avec rouleaux et joints de protection
- Intercambiabilité rapide du châssis supérieur avec section à disques EDC (seulement ER330C)



**EPRS460C
+
ERS460C**

**EPR330C
+
ER330C**

